Vol 3 No. 789
(1) Tuesday February 22, 1910
Entered at Vancouver,B.C. P.O. as second class matter

The Continental News.

明治四十三年二月廿二日
第七百八十九號 (火曜日)
(加奈陀郵政院認可)

大陸日報

觀劇券進呈

◎晉社が四方觀者諸彦の御眷顧によりて日に月に隆盛の氣運を迎ねつゝあるは偏に社同人の感謝措く能はざる處なり

◎晉社は茲に聊か平生の御眷顧に酬ひんが爲に晩市新演劇矯美團の興行に際し

月極購讀者に限り觀劇券を進呈せんとす

◎矯美團の興行は來る三月二日(水曜日)より三日、四日、五日の四日間連夜正七時より晩市シテーホール樓上に於て開演の日取ふして同團が成立以來日猶は淺きに拘らず技倒進歩の跡顯著なるものあるこゝは江湖既ゐ定評あり

◎觀劇券は三月一日の本紙上に之を印刷して發送すべく讀者は之を剪拔きて御持參の上入場口にて係の者へ御渡しあらば滿員札止後ゐあらざる限りは何時ゐても入場御隨意たるべし但し壹枚壹人ゐ限る

◎四日間の興行中何れの夜にても觀劇券は有效なり、されば熟慮を御一覽ありて最も面白しと御考への夜を選ばれて些の差支なし

◎晉社が特に觀者觀劇の趣向を採りたるは一方愛讀者の眷顧ゐ酬ゆるを主意とすると同時に索莫たる移民地娯樂機關の整備發達を促すの一助ゐ資せんとの微意に他ならざるなり 幸に之を諒し賜へ

大陸日報社

歐洲電報 (廿一日發)

◎英國議會開會(倫敦) エドワード皇帝陸下は本日英國議會に行幸ありて開會式を擧げさせられたり大体に於て陸下の演說は失望を招ぎたり特ゐ前例なき多數の列席者を集めたるの事實に見て然りとす陸下の聲調は前回よりも明朗の度を加へ之に對する答辭は下院議場に於てアスキス首相之を述べたり

東洋電報 (廿一日發)

◎印度革命暴動(アワッド) ヂヤグダルバーを占領したる土人革命叛徒數百名と陸軍との間に激戰ありたりとの報本日當地に到達したり英國軍は事情の許す限り現場ゐ急進しつゝあり市内英人數名慘殺されたりとのことにして紛擾は更に四隣の種族間に蔓延せん惧れあり

中米電報 (廿一日發)

◎中米戰況(ブルーフィールド) マナガ市外ゐある政府軍司令官ヴァスクエッ將軍は三個の叛軍により圍まれ形勢頗る危態ゐありとの報あり叛軍の將メナはヴァスクエッをマナガより絶ち爲ゐ政府軍は軍需の本據と通信することゐ能はず

阿弗利加電報 (廿一日發)

◎埃及首相要擊さる(カイロ) 埃及首相兼外相ブットレス、パチャ、チャリ氏は本日一學生の爲ゐ狙撃され重傷を負ひて死亡したり兇行者は直ちに逮縛したるが彼は七藏の彈丸を放ち彈傷は直ちゐ致命的なりとの報あり

◎ブ氏と首相(ソフィア) ブロデューア氏の容態は漸次快方に向ひ居るも果して何日頃フロリダのパーム、ビーチゐ向つて出發すべきや未定なりローリャー首相は感冒の爲に猶は閉籠中なるが明日は多分外出し得らるべし

雜報

◎韓國豫算通過 昨冬十二月二十三日より準備されて爾來統監府の調査に委ねられし韓國政府豫算案は歳出二千九十一万五千六百七十八圓を計上し居たるが右は愈々此程通過を見たりとエムプレス便來報に見へたり

◎北京大學開校 新設北京大學は愈々清國新年早々より開校の運びに至り組織は八分科に分れて中七科だけは既ゐ授業を開始し殘餘の一科即ち農科大學は暫く開校を延期されたり云々と近信に見ゆ

◎韓帝と藤公活動寫眞 韓國皇帝陸下ゐは先に故伊藤公百日祭の當夜宮殿に於て特に故伊藤公に關係ある活動寫眞を御覽ありたる由

◎太西洋岸とエムプレス 現在太平洋航路に從事し居るシー、ピー會社船エムプレス三隻を太西洋岸ゐ差廻して夏期中はモントリアルと玖馬間、冬期中はハリファックスと玖馬間の航路に從事せしめ代りに太平洋方面は更ゐ宏壯なる新氣船を充つべしとの風說目下回漕關係者間に頻りなるも詳細のことは未だ之を知悉するに由なし

◎美以教會の音樂會 明後二十四日夜當市日本人美以教會にて開催の音樂會ゐ就ては既にプログラムも作製され居れるが同夜は教會に於ても金二十五仙ゐて入場券を發賣の手筈となり居るも今次の収入額は悉皆傳導會社本部ゐ提供さるべきものゝ由にしてプログラムは一開會、讃美歌、二祈禱、三司會者演說、四讃美歌、五暗誦、六模擬、七英語對話、八ヴァイヲリン獨奏、九唱歌、十暗誦、十一ピアノ獨奏、十二對話、十三暗誦、十四讃美歌、十五暗誦、十六讃美歌、十七暗誦、十八ヴァイヲリン獨奏、十九操練、二十尺八、二十一薩摩琵琶、二十二暗誦、二十三閉會、讃美歌、二十四祈禱

◎林檎共進會協議 本年秋季ゐ當市ゐ於て開催さるべき林檎共進會即ち所謂カナデアン、ナショナレアップル、ショーに就て市長テイラー氏は明夜シテー、ホールゐて公會を開き諸般の討議を爲すべし

◎州立大學敷地問題 晩市又は開が附近一州立大學建設の件に關して當市長テイラー氏は昨日市パブリック、スクールの監督アーグ氏と會見協議の結果近日中に集會を開き各學校教育會等何れも代表者を列席せしむべきやう交渉するに決したりと云ふ

◎ヒンヅー名士の歸來 テヂヤシン教授より以前に當地に來りて名聲をあげたるヒンヅーのデヴイッチャント博士は一旦歸國したるところ今便エムプレスにて再び渡航し來りたるが氏は當市に居を定めん希望にて同行者中にはミルサイドに於けるヒンヅー首領ウーデランの妻女も加はり居たるも彼等は直接に印度より渡來せざりしとの理由の下に移民官より上陸の許可を得ず目下紛糾中なりと聞く

窃盜事件の内幕

◎花月の主人公たりし大辻與三郎が將に歸朝せんとする井手久太郎夫妻を窃盜犯として告發したるは既記の通りなるが昨朝ポリス、コートゐ於て公判の結果無罪の宣告を受けたり此の所謂窃盜事件なるものゝ内幕は頗る滑稽の事實に富めり抑も井手久太郎の妻女さだは料亭花月に酌婦を務め居りしが不景氣の時節柄とて營業思はしからざる上に主人大辻は其處等此處等より不義理の借金をして南京賭博ゐ熱くなり果ては過般營業停止の破目に陷りたり此間に井手さだは子宮病ゐ罹り信濃丸ゐて夫妻及子供は七藏の彈丸を放ち彈傷は直ちゐ手當を受けたるも首相は數時間の後に死去したり兇行は全く政治的原因より出でしものゐして兇行者は國民黨ゐ屬し居れり

加奈陀電報 (廿一日發)

◎ブ氏と首相(ソフィア) ブロデューア氏の容態は漸次快方に向ひ居るも果して何日頃フロリダのパーム、ビーチゐ向つて出發すべきや未定なりローリャー首相は感冒の爲に猶は閉籠中なるが明日は多數の列席者を集めたるの事實に見て然りとす陸下の聲調は前回よりも明朗の度を加へ之に對する答辭は下院議場に於てアスキス首相之を述べたり

東洋電報 (廿一日發)

◎印度革命暴動(アワッド) ヂヤグダルバーを占領したる土人革命叛徒數百名と陸軍との間に激戰ありたりとの報本日當地に到達したり英國軍は事情の許す限り現場ゐ急進しつゝあり市内英人數名慘殺されたりとのことにして紛擾は更に四隣の種族間に蔓延せん惧れあり

中米電報 (廿一日發)

◎中米戰況(ブルーフィールド) マナガ市外ゐある政府軍司令官ヴァスクエッ將軍は三個の叛軍により圍まれ形勢頗る危態ゐありとの報あり叛軍の將メナはヴァスクエッをマナガより絶ち爲ゐ政府軍は軍需の本據と通信することゐ能はず

阿弗利加電報 (廿一日發)

◎埃及首相要擊さる(カイロ) 埃及首相兼外相ブットレス、パチャ、チャリ氏は本日一學生の爲ゐ狙撃され重傷を負ひて死亡したり兇行者は直ちに逮縛したるが彼は七藏の彈丸を放ち彈傷は直ちゐ致命的なりとの報あり

雜報

◎韓國豫算通過 昨冬十二月二十三日より準備されて爾來統監府の調査に委ねられし韓國政府豫算案は歳出二千九十一万五千六百七十八圓を計上し居たるが右は愈々此程通過を見たりとエムプレス便來報に見へたり

◎北京大學開校 新設北京大學は愈々清國新年早々より開校の運びに至り組織は八分科に分れて中七科だけは既ゐ授業を開始し殘餘の一科即ち農科大學は暫く開校を延期されたり云々と近信に見ゆ

◎韓帝と藤公活動寫眞 韓國皇帝陸下ゐは先に故伊藤公百日祭の當夜宮殿に於て特に故伊藤公に關係ある活動寫眞を御覽ありたる由

◎太西洋岸とエムプレス 現在太平洋航路に從事し居るシー、ピー會社船エムプレス三隻を太西洋岸ゐ差廻して夏期中はモントリアルと玖馬間、冬期中はハリファックスと玖馬間の航路に從事せしめ代りに太平洋方面は更ゐ宏壯なる新氣船を充つべしとの風說目下回漕關係者間に頻りなるも詳細のことは未だ之を知悉するに由なし

◎美以教會の音樂會 明後二十四日夜當市日本人美以教會にて開催の音樂會ゐ就ては既にプログラムも作製され居れるが同夜は教會に於ても金二十五仙ゐて入場券を發賣の手筈となり居るも今次の収入額は悉皆傳導會社本部ゐ提供さるべきものゝ由にしてプログラムは一開會、讃美歌、二祈禱、三司會者演說、四讃美歌、五暗誦、六模擬、七英語對話、八ヴァイヲリン獨奏、九唱歌、十暗誦、十一ピアノ獨奏、十二對話、十三暗誦、十四讃美歌、十五暗誦、十六讃美歌、十七暗誦、十八ヴァイヲリン獨奏、十九操練、二十尺八、二十一薩摩琵琶、二十二暗誦、二十三閉會、讃美歌、二十四祈禱

◎林檎共進會協議 本年秋季ゐ當市ゐ於て開催さるべき林檎共進會即ち所謂カナデアン、ナショナレ

土地賣物
◎ヘステングスハイト
◎バーナビー土地一手賣出し
ノースロードに面したる高臺にして海岸より一哩政府豫定の公園地より半哩の所なり
◎角二ロット(一ロット百四十七呎半ゐ八十二呎半)
七百弗と六百弗
◎同一ロット二百廿弗以上五百四十弗まで
現金一割殘金月に十弗宛
一ロット(同上)
二百五十弗
現金五十弗以上殘金月十弗宛
◎北晩香坡の土地(エーカ及ロット)
精々高價ゐ買入候
間賣却御希望の方
は至急御申越相成
度候
ウエストミンスター街二二八
土木請負會社
(電話三〇二四、郵函五五〇)
Japanese General Contract Co. Ltd
P.O. Box 550 Vancouver, B.C.

ゐて然らばと大辻の依頼を受けて品物を受取り歸朝の途ゐつかんとせるが妻さだの病氣愈々重態に陷り切開手術をなさずば一命覺束なしとの事にセントポール病院に入院手術を受け三週間目にて退院し病院費九十四弗六十仙の内金として七十四弗を支拂ひ二月十五日發のヴイクトリア發阿波丸にて歸朝の途に就かんとする際大辻與三郎の告發にて拘引せられたるなり退

電話番號變更
二八六一
朝日精米所
小島林之助
堀七藏

長男 俊一 象面病氣の處養生不相叶本日午前二時二十分死去致候間此段辱知諸君に謹告仕候追而葬送の儀は明後二十四日午後二時半佛教々會出棺マウントプレサント墓地に於て佛葬相營申候
明治四十三年二月廿二日
實父 森音次郎
親戚 小松繁樹
公文盛雄
友人 内田千代七
山本一郎
總代 榎本龍吉

天氣豫報

(明日午後五時迄)

○本日の寒暖計 三十一度

微風 曇

桶職人入用

月給又は日給委細面談

御希望の人は上田稔まで

◎裁判又も延期す 小川定吉が對本社主山崎寧の誹謗事件公判は被告辯護士タッパー氏の都合ゐより來月二日(水曜日)迄再び延期されたりと云ふ

◎塵芥撤除と自働車 當市の塵芥撤除施設に關して昨日市會特別委員會開催されしが協議の結果之が目的に專用さるべき新式自働車二臺を設備するの件提言され若し採用すとせば幾許の費用を要すべきや等ゐ就き調査のことに決定したりと云ふ

◎ラグッス大流行 加奈陀の國技として知らるゝラグッスは現頗る旺盛中米の亂未だ鎮靜を告げざるに鐵火面雨仰何の不祥ぞ今歐洲初め濠洲等にても大に流行し居る由にして猶は近頃は清國上海にも紹介され非常に歡迎されつゝあり

◎矯美團の春興行 (水曜)『日本男子』全六幕三日(木曜)『雪達摩』全拾幕四日(金曜)『白猿誠忠』全九幕五日(土曜)『三人不具』全九幕等にて開演は各日共午後正七時なりと

◎藤氏令息の死去 藤公爵次郎氏の長男俊一は腦膜炎にて二十日間程病床にありて種々醫藥に手を盡せる甲斐なく本日午前二時二十分遂ゐ死去せりと云ふ葬儀は明後二十四日午後二時佛教々會に於て營まるべしと云ふ

◎松見大八氏の歸沙 古屋商店の松見大八氏は本日午後四時の列車にて歸沙すべしと

◎印度 に革命叛徒の紛擾あり風雲頗る暗澹中米の亂未だ鎮靜を告げざるに鐵火面雨仰何の不祥ぞ

▼中米 戰亂一度政府軍勝利の報ありたるに今また亡アスクエッ軍頗る危態にあり當分勝敗決せず

▼埃及 首相國民黨の一學生の爲に狙撃されて遂ゐ斃る政敵の兇行

▼日本 の電報交換手が最も恐怖するは山縣公井上侯の二人とは面白し交換手對手に怒鳴り散す也

▼非侯 は北座でツキ〳〵交換手を怒鳴りつけるも山公は滅信次官を經てビリ〳〵電伐とは好對照

▼角田 眞平親布姿で湯河原温泉に逗留極めて不過の面當ゐ片ッ端から御者を附けて腹癒せは窮屈

▼倫敦 紙育等各地へ向け本年度より愈々商務官派遣の舉あり外務省の施設遲鈍ながら無には優る

▼米國 頻りに嫉視するも滿鐵沿岸鐵道具一切至急讓渡したし御望の方は本社まで來談あれ

▼印度 に革命叛徒の紛擾あり風雲頗る暗澹中米の亂未だ鎮靜を告げざるに鐵火面雨仰何の不祥ぞ

▼中米 戰亂一度政府軍勝利の報ありたるに今また亡アスクエッ軍頗る危態にあり當分勝敗決せず

▼埃及 首相國民黨の一學生の爲に狙撃されて遂ゐ斃る政敵の兇行

▼日本 の電報交換手が最も恐怖するは山縣公井上侯の二人とは面白し交換手對手に怒鳴り散す也

▼非侯 は北座でツキ〳〵交換手を怒鳴りつけるも山公は滅信次官を經てビリ〳〵電伐とは好對照

▼角田 眞平親布姿で湯河原温泉に逗留極めて不過の面當ゐ片ッ端から御者を附けて腹癒せは窮屈

▼倫敦 紙育等各地へ向け本年度より愈々商務官派遣の舉あり外務省の施設遲鈍ながら無には優る

▼米國 頻りに嫉視するも滿鐵沿

大陸日報社

編輯局より

松影

▲黑人種が白人種の爲めに蒙る壓迫と迫害とは口を追ふて甚だしからむとする近時の趨勢は、輕々看過するを得ざる社會問題に候、殊に自國の建國精神を忘却せる米國人が、一面に於て道德的國民なりと自負しつゝ他面に於て、黑人種迫害の慘狀を試みつゝあるは、社會學者が人種問題として考究すべき好適の資料たるのみならず、米國人の社會的良心及び社會的心理を覺ふに足るべき絶好の材料にして、亦た現代の文學者が取つて以て自家藥籠中のものたらしめ得べき人種爭鬪のラジディーなるを信じ候。

▲米國イリノイス州カイローが客臘ミス、アンネヒーターてふ一女工が一黑人の爲めに强姦殺害せられて以來、殆んど黑白人種爭鬪の修羅場と化し、殺たる凄風吹いてやまざるに至ては、米國の內包的文明の程度を覺ふに足るべく候、去る十八日黑人盜賊を監獄より奪ひ私刑を行はんとせる白人暴徒の一隊と監獄護衛者との間に一場の爭鬪起り、知事デネーン氏は軍隊急派を覺命よるに至り候、是の一事實は米國人が如何に人種的好嫌の情念に强烈なるかを證する具體的事實として、其處等に散見する。抑米主義者の座右に提供致すべく候、人生史ありて既に五千年、文明發達のページが悉く人種的爭鬪の慘血に繰られつゝある史的事實は開却するを得ず候。

▲歸化證を所持する日本國民が、日本政府の外國旅行免狀を以て加奈陀に渡來せりてふ問題が、端なくエムプレス、オブ、チャイナ號の日本人船客の中より現出せるは一般識者の留意すべき一事象に候加奈陀移民官が果して如何なる解釋を下し、如何なる處置をなすべきや乎は未定的問題なりとするも、加奈陀政府の立場よりすれば一應の取調を爲すの價値ある問題と云ふを得べけん、日本人の不用意なりし咄は免れざらむも、既遇の問題は今更如何ともすべからず、唯だ矢田部事が此間に介在して如何なる方途に出づるべき歟は刮目の値あるべし、如何となれば在住幾千の歸化日本人に關係する或る重大意義の包含せられつゝある問題なればに候。

▲加奈陀移民官マッギール氏は北米合衆國行の旅行券を所持する者は加奈陀に居住するを得ずとの見解を有するが如く卽ち合衆國行旅行券を有する人ゐして加奈陀に居住する場合は正式的に轉住の手續を要すとの意見を以て一般日本人に對するが如し、同胞社會の實情ゐ顧み、此亦た輕視すべからざる問題に候はずや、在留同胞が常に此種の問題の爲めに苦めるは、對等國民としての面目に顧み又た帝國臣民としての威權ゐ顧みて不面目極まる事にして我政府の退嬰的對外移民政策ゐよりて蒙る有形、無形上の影響は些少に非ず候、識者の奮起を切望致すものに候。

日本近信

◉刺客橫行說眞相

（二月廿二）近來韓國の刺客三名入込み山縣公、桂侯を初め五大官を狙ひつゝありて其の動靜惡も明らす靜岡に下車したるやの形跡ゐる故同縣警察部は勿論憲兵隊に於て嚴重なる搜索を行ひつゝあり或は桂首相暗殺せられたりとの電報京城ゐ達したる彈風說は風說を生じつゝあり右ゐ付其筋の取調ゐる所ゐ依れば菊地大韓病院長は去十三日馬關發十四日新橋着の急行列車にて上京するゐ際し菊地院長の隨員の乘込める三等列車內に金換宗外二名の韓人並に若夫婦らしきもの同乘し來り金外一名の韓人は岡山驛に下車したるゐ後彼の若夫婦も韓人に非ずやなと深車中に語り合ふ者ありしが此兩人こそ濱松に下車したるなり韓人刺客なる者は右三名のものゐて岡山ゐ下車せる金は麗に岡山高等學校ゐ入學し居り祖宗の祭事の爲め歸國し今回二名の韓人學生を連れ來れる者の上京せる一名は此又學生にして韓國警察並に憲き者に非ず而して韓國警察並に憲兵隊の取調の結果は全く刺客の渡來せる形跡なく又靜岡縣に照會せるも是が搜索をなしたる事なしとの事にて現に新聞紙上に學生たる金等を以て刺客なりと傳へられたるを以て彼等は甚だ迷惑を感じ居れり頃日京城若しくは日本に於て盛ゐ刺客說の起るに關しては何等かの事情ある事なるべし聞く所に依れば日韓合邦論の起りし以來內田良平氏の關係せる一進會と大垣丈夫の關係する大韓協會とは意見を異にし遂に其儘となりしが右兩派は元より合邦に反對に非ざるも自己立場の利害上より打算し曩合はずして爾來互に反目し何れも日韓大官暗殺を企つゝありと傳へ偶々內田大垣兩氏歸朝中の事とて斯くは東京、京城の間に刺客橫行の說行はれ甚だしきは桂首相暗殺せられたり等の電報京城へ舞込みたるが如きは韓人の排日思想を喚起せしめ惹て兩國の關係を疎隔せしむる所以にして吳々も在韓邦人の態度に監視を怠るべからずと云ふべし

◉減租廢稅の交涉（廿二）

二十二日の議會閉會後進此黨の福田、大內兩院內幹事、又新會の田川、早速兩氏は相携へて成申派控室に至り千早正次氏と會し地租輕減三稅廢止の二問題に就て交涉を開始したるが成申派にては同月代議士總會に出て田畑の地租一分輕減の議を決したるも三稅廢止ゐ關する態度を定むるに至らざりしを以て更に議を重ね何分の回答を爲すべしとて減租問題に付てのみ一致の步調を取らんことを約し三時半散會せり

耳と目

△貴族院での首相の演說によると地租輕減には先生寧ろ澁つて御座る▲その癖政友會の幹部とは默契が出來て居る模樣だし大同派にまで曖昧ながら相當の輕減を呟ばしめて居る尤も他に一分の聲が相當ゐ勢力ある以上御自身は澁り切つてるる位で丁度相應な處ゐ落着く位の見込であらう△獨逸大使のムンム男は昨今臺灣で蕃界踏査最中だ△一昨年の夏は樺太廻りをして我新領土の舊地撿分をやり今復臺灣視察とは流石はカイゼルの使臣と謂ふべきちや△英國の總撰擧は愈々蔗境に進んで來たが面白さは迚も人事とは思はれぬその形勢が翠ぼ互角だけに益々大興味を感ずる併し結局は依然自由黨の天下らしい

理髮業
バウエル街二二三
中村コチカ原

醫術開業
內外科、眼科、
宮崎旅館第九十號室
豫備陸軍々醫
野尻睦男

和洋雜貨食料品
エキスプレス
晚香坡市バウエル街四五
郵函五四〇
電話五五五
堀善商店

S. UENO
Nanaimo B.C.
P. O. Box 515
▲日本美術雜貨食料品販賣
▲貸しルーム
▲勞働口周旋
ナナイモ市コンマーシャル街四四號（郵函五一五）
上野商店

寫眞
安いのと變色せざるは當店の特色なり
カドバとカールの角（オイシタベイの二階）
A SAVARD
Cor. Cordova & Carrall St
エー、サヴァード

勞働口周旋　地所賣買
受負業　通辯
領事館諸願届書代筆
晚香坡市バウエル街三〇〇
電話五六七七
共進社

電話番號變更
今般新設番號六三六一へ變更致候間御用の節は右へ御仰付被下度奉願上候
鈴木商店

土地賣買　詩文代作
勞働口周旋、貸金周旋
通辯代書　各種集金
加奈陀サン生命保險代理部
電話アール二四六三
日本進達社

小馬の賣物
ベンダー街大北鐵道館（南京町）
大北運送會社
送送送
でんわ四〇五、六〇五

デウオーク
人夫募集
シングル山のデウオーク人夫至急募集す
日給は壹弗七拾五仙
御望の御方はバウエル街四五七大屋商店まで御來談被下度候

何故皆樣は拙者方へ寫眞を撮るにたゝ出になるかと云へば拙者が廿五ケ年の經驗を有し何時も皆樣よ滿足を與へるからであります
御存知なき方は試みに撮つて御覽なさい
カドバ街十四番二階
ホワイト寫眞館

◉內外食料品一切
◉日本大工道具一切
◉陶磁器竹漆器類
◉刀劍類
◉宇治銘茶各種
右御小賣仕候尙各位の御便利の爲日本內地へ御注文品は何品に不限多少を論せず迅速御便利に取扱申候間多少に不拘御用仰付被下度候
晚香坡市バウエル街三三三
神戶屋
（電話二四三三）
（郵函五七九）

高塲砂砂砂砂遊球塲
（電話四二二九R一三六一）

新築三階家
Hotel Ikeda
245-251 Powell St.
Vancouver, B. C.
Tel R1361-4229
晚香坡市バウエル街二四五
電話R二二六一
池田旅館
貸ルーム
特別安價
總て勞働口迅速周旋
滊車、滊船切符取扱
館主池田久次郎

THE CANADIAN NIPPON SUPPLY CO. LTD.
PHONE 829　VANCOUVER, B. C.　P. O. BOX 736
御望の御方は續々御申込ありたし
シーピーアール鐵道人夫募集
申込所
電話八三九
郵函七三六
晚香坡市ベンダー街九四四
日加用達株式會社
晚香坡市バウエル街三六〇
同支部
（電話三九七）

日加商事受托
The Japan & Canada Trust Savings Co. Ltd.
銀行事務
執務時間　午前九時ヨリ午後六時迄　土曜日午後九時迄
日本送金　當座預金　貸付　日貨兩替
定期預金　荷爲替　貯金　チェック引換
日加合同貯蓄株式會社
取締役　田村新吉
Vancouver, B. C.
Phone 123
P. O. Box 156
塩鮭　塩鱒　米穀　麥粉
依托販賣　加奈太バンクーバ市バウエル街
木材買附
555 Powell Street

▼關根旅館
バウエル街三五五
館主　關根勇五郎
（電話エー四三六一　郵函六一〇）

●新刊小說
●月刊雜誌類
●併に和洋菓子販賣
郵函六〇
電話六三六一
鈴木商店

水パイプ、流し取付け
又は設計等すべて下水まわりの仕事は早くて極安く致しますから何卒御用仰付られ度候
東へスタング街二三九
ダブリュエー、ブラウン
W. A. BROWN
239 Hastings St. City.
「電話七七〇」

食料品及び雜貨
バウエル街一二六
池田十七吉

●土地賣買及び通辯
バウエル街二百五十一
小島林之助
堀七藏

日加精米所
日加運送店
TRADE MARK
CANADIAN JAPANESE RICE MILL CO.
◎中國上米卸小賣
◎賃搗き仕候
◎味噌醬油卸賣
日本米御買求めの節は「エス」印に御注目被下度御一報次第迅速に御屆け可申上候
アレキサンダー四七四
日加精米所
日加運送店
特主　酒井鶴之助
御用の節は電話三五六九又は三八二七にて被仰付度候

●北方行
カモソン號　毎月隔周木曜午後一時
アーゾ號　毎水曜午后九時
金曜同上
●瀨戶內行
クイン　イ號　二、十六日　晚八時
●エムユアル號　毎月一日、各土曜
●コクイトラム號　毎月一日、月曜前九時
キャピラノ號
ルーパートシテー號
ターター號　月曜前十一時、金曜前九時
●ナナイモ行
ジロア號（日曜休）午後二時
●コモックス行（直航）
●ハウサウンド行
パランバ號　毎日前九時十五分
●ポート、ムーデ行
デフイアンス號　毎日前九時十五分
パワーハウス發時
●ビクトリア行
●日本行着船豫定
三月四日
三月十一日
三月九日
●同上（ビクトリア行）
●スラブストン行電車一時間毎に發車前六時半より後十時半まで
●北晚香坡行渡船三十分間毎に發船前六時二十分より後十二時まで
●シ、ピ、ール、ア汽車出發時間
晚市ウエストミンスタ電鐵時間表
晚市より前五五〇、六五〇、七二〇、八〇〇、後十一時半まで半時間毎に發車
ウエストミンスターより前五五〇
晚香坡第一の日本風呂
潮時（晚香坡の入口）

シアトル欄
支社（南第七街五一五番ホテル中央館は所用の爲め數週間同市に滯留すべし）
ハドソン電話エル三三四
主任　山田　鉄牛

論議（三百八十五）

◉大貫氏と選擧權問題

今回當市々長以下諸役員の改選に際し大貫八郎氏が投票權を有し居る由を過般記載し置きしが右に就き昨日オリムピアの州廳に於て州知事ヘー氏は州檢事總長の注意により大貫氏の選擧權を否認せり其理由とする處は

大貫は假令歸化證を有すと雖も日本人なれば州の市民たるものにあらず

と此件に就いては大貫氏の辯護士スミス氏は大貫氏が當市に於て銀行家として又商人として正當なる人民なる事を申立てしが昔て去る三十七年中に於て當州や立大學を卒業して米國法學士の稱號を得たる山下宅治氏が米國法曹界にて辯護士の免許を得んとする際

山下は豪古人種なれば法律上歸化の權利なし故に合衆國の市民と認むる能はず

と云ふに歸着し山下氏は米國法學士にてあり乎ら米國の法廷に立つ能はず今度大貫氏の選擧權問題も之れを楯ふ取り抗議するものにて結局は先づ有耶無耶の裡に看過され終らん何ふしても來るべき條約改正こそ吾人在留者に取りては關ケ原なりと云ふべし

◉本人工業會の創立

各種の工業ふ從事し又は經驗を有する人々は今回標題の如き會合を組織したるが來二十一日の夕其發會式を擧行すべしと云ふが其會員及專攻せる技藝は

會　長　小笹三郎（土木建築）
學事兼會計　中村次郎（電氣）
會員　深川喜一（電氣鐵道）村上倫之助（機械製圖土木）青木鉄次（採鑛冶金）平田一馬（機械）鈴木海三（電氣工學）清水末吉（建築裝飾）深瀬恒治（土木鐵道）有賀十郎（染織）青木保一（電盤）

等にて右の内小笹及深瀬の兩氏は米國工學士の學位を有し居れり

◉演藝會連中の歸市

先週來晩香坡ふ於て大入り大入氣を占めて同市劇界を賑はしたる沙灘演藝會の一座連中は今朝八時着の大北列車にて無事歸來せるが綿中央館は所用の爲め數週間同市に滯留すべし

◉青木軍次郎氏と語る

數日前の朝誰れかは知らぬが電話を掛けて面會したいと云ふ者があるも誰かと聞いても逢へば分るといつて名乘らない斯くて十分も經つた時に年頃二十五六歳身長五尺五寸位いで鼻下に微髭を生やした米國風の青年が見へて暫らくであるが覺えて居る乎との質問ふ記者は彼を凝視すると

オヽ覺へあり〳〵去三十五年五月横濱から土佐丸へ同船して渡米した其當時十七八の少年である此少年は誰あらう加州の牧師エメリー氏の息女へレン子と結婚して當沿岸は愚かな事米國全部を驚かし左手は東京の『萬朝報』にまでも艶名を謳はれた青木軍次郎氏であるので相互先づ久濶を叙したる後は四方八方に移つたが氏が結婚後の生活と世評とに就いて少しく其談話を記す事としやう氏は曰く

私は昨春今の家族と共ふ加州から當方に來る途中でも各地で例の探訪者の包圍攻撃ふ遇つた事もあるし其後も何かに付けて時々訪問されるが私は何時も答へて曰ふには甲探訪者ふ赤といひ乙者ふ白と云ひ又丙者に黑と云つても君達は矣れを眞實として掲載するであらう夫れで君達は要領を得たと思つて居るか知らんが實ふ愚の至りである私は家庭の事ふ就いて決して猥りに一伍一什を言外する者ではないと言つてやるが各新聞が勝手な事を書き又た邦字新聞が直ちふ之れを譯載されるふは困る

記者が昨今は如何との問ふ答へて昨年ベルビュー村で五英加の土地を購ひ家屋を建て鶏や牛を飼つて居たが寒さの嚴しくなるふつけ妻の母が非常ふ嬰兒の健康を憂ふる故昨今はメーン街チロ二十三番に家族四人暮らして居るが近々の内同街五〇三番で桂庵と通辯業を始める積りで先づ兩三年は順々と地盤を固める考へで居るが夫の家庭風波とか或は嬰兒の養育上當地を不適當として邦人少なき加州の田舍へ移るなどゝは例の英字記者の揑造から出たものである

此外色々な噂話もあつたが除は省くとして兎ふ角氏の家庭は實に圓滿平和に過ごされて居て排日派の唱ふるが如き忌まはしき事實は些かも同家内には吹き居らぬと云ふ事は保證し得る事である

廣嶋屋旅館
鐵道、材木、其他勞働周旋
ソーミル
食料品販賣
日本行郵船切符取次
其他萬事御便利相計り可申候
麹販賣仕候
英領加奈陀バンクーバー市
アレキサンダー街二三〇
佐藤茂平
電ち一六一七番（郵便函五八〇番）

男女洋服裁縫
（電話三六七）
バウエル街四一七
芦川助次郎

和洋雜貨食料品
絹布類　一切
化粧品　一切
蒲鉾製造販賣
電話三七二・郵函一三〇三
前川商店
晩香坡市バウエル街三六九
二階に貸ルームあり

電話番號變更
九〇五
醫　石原明之助
アレキサンダー街三五四

石細工一切
如何なるものにても御需めに應じ最も廉價ふ調製仕るべく候間御用仰付けの程願上候
バウエル街三八二
福島屋旅館内
福島縣人　高橋黛吉

●服地新拵澤山着荷●
晩香坡市ウエストミンスター街二二五
田鍋洋服店

●迅速叮嚀本店特色●
同街同番地
だるま床
高等西洋風呂

○婦人子供衣服
○同附屬品
○ボンネット
○きれ地各種
其他日本御婦人向きの品種々取揃へ有之候間御一覽の上多少に拘らず御買上げの程願上度候
舊ドラスデール跡
ダアビッド
スペンサー
David Spencer & Co.
Hastings St., w. City

センチュリー旅館
室内清潔
取扱叮嚀
尚ほ部屋貸、食事付御宿泊何れも御需に應ず
クランブルック停車場前
植松龜吉
（郵函一〇四　電話一一九）

K. Nishimoto
Chemainus B.C.
○美術雜貨食料品其他
○勞働口周旋並ふ下宿
チメイナス『郵函一二五』
電話七　西本商店

大勉強寫眞
ウエストミンスター街二百二十八番
有門寫眞館
Y. ARIKADO STUDIO
228 Westminstere Ave.
Vancouver, B. C.

晩香坡
料理店組合
『いろは順』
アレキサンダー街三〇〇
宮木事
一富士
（電話　五八〇九）
ウエストミレスター街
梅香
（電話R四三六二）
バウエル街三三三
山科亭
（電話　二七七九）
バウエル街
丸熊
（電話　三〇一九）
バウエル街
吾妻
（電話エル一二〇七）
ウエストミンスター街
菊乃家
（電話　三九九八）
バウエル街二二九
日乃出
バウエル街二六六
もみぢ
（電話エル二四八四）

宿屋室内清潔
和洋雜貨食料品
晩香坡市東カドバ街一五一
紀の國屋
（電話六八三番）
（郵函五一〇番）

新荷到着
●里芋　●長芋
●目射
内外食料品一切
バウエル街二一四
電話三三九二
岩本商店

●金員貸與
●歸化証下附請願手續
●代辯事務
●對白人交渉事件
例へば鐵道若くはソーミル
千五百弗
就働中負傷したる場合其の原因に依り二千五百弗までの損害賠償金を請求するを得其の他此の種の對白人交渉の依頼
賴み應ず
●新たにヘレングライセンス御入用の方は御來談あれ下附請願代辯の依頼に應ず
でんわ三八八六
永尾事務所
パウエル街二〇三

W. OYA　457 Powell St.
P.O. Box 82 Vancouver B. C.
◉和洋食料品一切其の他雜貨類
晩香坡市バウエル街四五七
電話二四二五
大屋商店

◉パンス着荷
特別日本人向製にて腰廻り三十吋の小形よりあります
◉特別大勉強
バウエル街二一八
日英商會
石崎常吉
宇井兵造
（電話一六〇〇）

開店廣告
和洋雜貨食料品
キャンプ入用品一切
卸小賣
右今般開店仕精々勉強仕候間續々御注文の程願上候
晩香坡市バウエル街二五四
蛭子崎兄弟商會
電話新設中當分二七二二にて御用仰付磯下度候

理髮店
取扱叮嚀
貸室清潔
玉突場あります
晩香坡街三百四十八
バウエル街
電話
九〇一四
中川床

石碑、圍ひ石等の據附至極廉價に貴需に應じ候用材は當州產又は輸入石何れにても御好みに任せ候
晩市ウエストミンスター街と第十六街の角
チャンドラー
（電話四六六三）
Patterson & Chandler

電話二四二六
バウエル街三五八
戎屋旅館第一、第二號室
醫士　木下德太郎
（郵函一四五〇）

御めし
生そば
しるこ
すし品々
御祝餅ちんづき
ようかん製造卸小賣
バウエル街三五九戎屋旅館向側
電話三八二七
や　梶木店

香品々
うどん
そうに
大福餅

インキ注ぎなしで吸込み付萬年筆
指にインキも付かず書宜い事無比
代價は大小撰り取り二弗、二弗五十仙、三弗、三弗五十仙、四弗五十仙
ヘスティング街三二五
タムソン
書籍店

葬儀一切取扱
ウエストミンスター町六二
アームストロング
グエドワード
葬儀社
Armstrong & Edwards.
620 Westminstere Ave.
Phon 1390 Vancouver B C

葬式一切取扱
北晩香坡市ロンスデール街
グランビル街一〇三四
電話三四八六
ハロン葬儀社
Harron & Bros.
Phone 3486 1034 Granvil St.
Cor 8Th & Lonsdal Ave.
North Vancouver, B C

鮭網、ヘリン網、曳網、テント、帆木綿、漁具一切及び上等の革製又はラバーブーツ格安に賣捌中候
ワター街六八「電話二四二」
イーリプセット
E. LIPSETT 68 Water St.

南京御料理並そば
そば十仙
わんたん十仙
御料理は御好ふ應じ何でも出來升
ビクトリア市フィスガード街五六二
宴珍樓

エキスプレス
晝夜に不係御用便申すべく候
ウエストミンスター街三二七、二二九
でんわ三八二一
大河原兄弟商會
運送部

地所賣買
土木工事請負
電話五二四二
アーレー一三四
佐伯事務所
通辯代書働口周旋登記手續公証手續
松宮商店裏手
134 Westminster Ave. Alle
Vancouver, B. C.

●諸工事請負
バウエル街三二九
郵函三三
東洋受負會社
（電話二五五八）

●日本郵船會社切符販賣
●横濱、神戸行切符（ヴォクトリヤ行切符付）
●倉鎌丸
二月廿六日出帆
晩香坡宿屋組合

當旅館は室内清潔にて取扱叮嚀に御客樣の御便利を計り可申候
當旅館には玉突場の設けあり
ヴォクトリア市フィスガード街五二六、五二八
大澤旅館
主　大澤林之助
「電話　九六四」

復讐二代鏡

桃川燕林講演

『第六十座』

亭『ヤイ次郎は仕事が忌だもんだから然んな事をいふのだらう宜い其代り此の境で駕籠は擔せねへから然ふ思へ箒棒めへ偶にやア旨へ酒の一ぺいッゝも飲して働くのは何の爲だ忌なら止せ』と亭主が腹を立た樣子に駕籠屋二人は胸中で帳場を上て終つては大變と思ひますから定『旦那癪りました』源『私くしも一緒に癪りました直に御供をいたしましやう』亭『た商方は能く然う現金に物が云るなア然んなら其處まで乘ていつて呉れ』と茶屋の亭主は駕籠へ乘る二人の駕籠屋は肩を入れて再たび西濱へ參りましたのはモー八ッ過ぎでございます亭『若い衆何處ふて旦那に分れたのだ』定『ヘイナア棒組此邊ぢやアなかつたが』源『然うよアー那所に旦那は癪て被爲入るせ』と云はれたので亭主は駕籠から見れば砂原へ倒れて居る樣子直に駕籠を下りて惣へ依り亭『モシ平野屋の旦那然んな所ろへ癪て被爲入ちやアた事でございます、サアサア駕籠屋を連れて參りましたゆゑ是へ乘てた宅へ御歸んなさい』と肩へ手を掛け起して見れば、モー石佛のやうに冷て居りますので亭主は吃轉りいたしまして亭『定や是やア旦那は死んで居なさる』定『ナアニ死ぬ所ぢやアございません夫アきつと死んだふりをして私し共ををどかすといふ惡戯でございませう』と二人の駕籠屋は立寄て見れば全く忌は絶て居る樣子に愈よ驚ろきます、亭主も途法に呉れましたが兎もあれ茲へ置く譯ふもなりませんゆゑ一旦駕籠へ乘せまして主魂の宅までは道も遠うございますゆゑ森屋の宅へ後返し夫から近所の醫者を招きいろ〳〵手當いたすやら生魂の宅へ迎ひの人を出すやら其の騒ぎは大變でございます、生魂の平野屋では小僧が歸つていろ〳〵と話を聞て女房はじめ又例の酒のみと存じますゆゑ別段に案じもせず居りました、所へ堺の森屋から駕籠を以ての迎に取敢ず番頭の甚助幹の又吉の二人が急いで堺へ參りましたのがモー夜の明方で御座います。

諸伴代書
墳墓建設請負
ウエストミンスター街一一九
淺野五明事務所
電話三九八二　郵函一一九

●目錄は御申越次第進呈
●雜誌
各定期發行
●新刊書籍
●賣藥
バウエル街三五七
雜貨商　内田書籍店
（でんわ一五八一）
S. Powell St., City.
UCHIDA
357

▲各種時計附屬品
▲貴金屬寶石類
▲金銀細工
▲時計修繕
晩香坡バウエル街三〇一
松林時計舗

早川洋服修繕所
町嘴　確實　迅速
美府ブランチヤード街一二一九
主任　熊谷泰治
同フラート街八〇〇
早川二朗

貸家廣告
三十人迄止宿するを得
俗ふ赤ミール附近ふあり
御望みの方は左記迄御來談あれ
晩市バウエル街四七三
九州屋

特別大勉強
和洋雜貨
食料品一切販賣
晩市バウエル街五六八
電話エル四二八一
鳴瀨商店

會席御料理
電話　六三六二
福壽亭

二八そばやうどん。めし
其他御好みふ應じ御料理可仕候
バウエル街三三三
古木床

●シングルポールトの分五十四吋の分直段は可成高くメジユアも極々正直ふ受取ります賣却御希望の方は至急左記ハ御來繪被下度候
カツトン　シングルミル
A. Cotton Shingle Mill

クスリ
化粧品
腦病神經衰弱症にてた困り方は
腦鼻液
を試しあれ
五日分定價五十五仙
御遠方注文は御送金次第迅速叮嚀に御送附申す可く候
バウエル街二四九（郵函四三七）
磯村藥舗
P. O. Box 437
Vancouver, B. C.

●即席御料理
並にめし
ウエストミンスター街
根來商店裏
御對手は　ふみ　きみ　はな
七福亭

吳服及家具
（直段種々）
家具類一切
日本人方の御來店を待つ
グランビル五七五電話三五四一
ゴールドン
ドライスデル
Gordon Drysdale ltd
575 Granville St. City.

高等御旅館相模屋
內外
滊車滊船切符取扱
各種勞働口周旋
晩香坡市アレキサンダー街三一三
館主　青木米吉
（でんわ二五九）（郵函五九八）

海陸花蓮
物産委托問屋
食料品直輸商
神戸海岸六丁目
泉德商店
（電話　Izutoku Kobe）
米國鹽鮭輸入の季節と相成り候に付大多數御送荷願度候特別の注意を以て取扱ひ可申候

▲羊羹　▲饅頭
▲むらすゝめ
其他色々菓子製造卸小賣
東カドバ街二〇八
警察署隣
福本店

漁船、ガスリン船、其他一切の小舟製造致し候
ステプストン郵函九六電話七
田中
中出造船所
Tanaka & Nakade
Boat Builder
P. O. Box 69 Steveston B. C.

●直輸出入
依托販賣
各食料品
●商

英領加奈陀ヴキクトリア市ドグラス街一一七（郵函三三五）
日本美術雜貨
ガバーメント街一四三八
電話一六二八
永野萬藏

日本美術雜貨
スアト街一六二九
永野商店

食料品販賣
（電話一〇三四　郵函五九二）
永野商店

P. O. BOx 629　Phone 2848
J. KORENAGA
15 Cordova St., E.
Vancouver, B. C.

日本製鮭網各種
日本製木綿網各種
英國
メキシコ
カリホルニヤ
產食鹽
晩香坡市東カドバ街一五
直輸出入
委托販賣
各食料品
商　是永壽吉
電話二六四八（自宅二五九二）（郵函六九）

晩香坡市ダンレビー通り一三九
明治屋
店主　塚本彌吾郎

旭屋旅館
當館は萬事親切を旨とし各種勞働口の周施滊船滊車切符の取次可仕候
バウエル街二七〇
谷口熊太郎
郵函八八五
でんわ二〇六七

即席御料理
バエル街二三七
『電話』二九一四
ときわ
はる子
はや子
玉代

WOOD VALLANCE & LEGGAT LTD
8to12 Cordova St. 23to29 Hastings St.
日本人諸君に謹告す
ストーブいろ〳〵
キャンプ向の品は何でもあります
晩香坡市カードバ街八、十二。
ヘスランダス街廿三、廿九
ウッドバランス
商會

K. MIYAKE
P. O. Box 102
Duncans B. C.
▲和洋食料品及魚類販賣
▲宿屋業並に勞働口周旋
右謹賓愚切お營業仕候間同胞諸君御引立を奉希上候
ダンカンス市ガーメント街
（郵函一〇二）（電話四二）
三宅喜之助

大安賣
日本人のた方は是非とも當店へ御出で下さい
晩香坡で一番好いそして一番綺麗な店は當店です
今週中は特別大安賣
御婦人用洋服、下着、コート、帽子手袋、其他また男子用品一切
西へスランダス街二九、三一、三三、三五
スタークグラスゴウ
Stark's Glasgow House

M. Furuya Co.
Phone 1811　P. O. Box 934
46 Hastings St., W.　Vancouver, B. C.
雜貨食料品
直輸出入卸小賣
器械搗純良精米（西へスランダス街四六郵函九三四・電話八二二）
古屋商店
バンクーバー支店

勸工場
朝日精米所
バウエル街八
電話一三六
二五一番地
一五〇五

南京御料理並にそば
料理は市內一等の美味
滿足は充分ふ材料精選
多人數宴會は特別勉强
東ペンダー街二三二階
宴樓

新西院廣告

▲和洋食料品及魚類販賣
▲宿屋業並に勞働口周旋
其他御手輕御料理
ニューウエストミンスター市
よしのや事
郵函四二四
沖永由松

◎とうふ◎そば
◎すし
其他御手輕御料理
ニューウエストミンスター市
郵函四二四
沖永由松

下宿開業
今度室內總て修繕し裝飾を加へ下宿業を相始め候間何卒御投宿あらん事を伏して奉希上候
ニューウエストミンスター市
レメジ街八八二
玉置政吉
882 Ramage Street
New Westminster, B. C.

精米所
玄米は九州の上物
食味の良き事受合
其他食料品雜貨等
なんでも廉價販賣
ニューウエストミンスター
電話　三三
郵函　八六八

南京料理並にそば
料理は市內第一等室內は清潔
多人數宴會は特別勉强す特に日本人諸君を歡迎す
ニューウエストミンスター
ラメージ街シンキー商店裏
敘華軒　チヨワヒン

なんでもある店
最廉價販賣
ウエストミンスター市
コロムビア街
成記　シンキー

南京料理並にそば
支那物雜貨商
ニューウエストミンスター市
モイネス街（郵函六三三）
德和隆

開店廣告
各種時計並ふ附屬品販賣
時計修繕
今般左記の所ふ於て開店仕候間何卒御引立の程奉願上候
ニューウエストミンスター
コロンビア街八八三
松林
河合時計店

はり。灸治
脚氣病灸點專門
ニューウエストミンスター市
コロムビア街八六三
田上洋食店二階
郵函
三一八
廣瀨博

唇を美くするよは

唇を美くするには顔面の表情は重ふ眼と口にある眼は眼球を覆ふ所の瞼によつて定まり口は其齒齦を包む所の唇によつて極まる、されば唇の攝生も亦忽にすべきものではない△冬ふなると唇が裂けるかあれは炬燵ふ近入つたり布團を被つて寢たりするからで唇が乾くと大概の人は唾で濡らすけれども唇ふ唾を吸くれば附くる程其部の神經が過敏ふなり反つて龜裂を大きくする△唇の乾く時は冷たいクリームを塗すのに限る、これは其龜裂を防ぐばかりでなく其薄膜ふ紅味を添へる△唇の若白いのは折角の口の美を傷ける日本婦人は唇を美々しくする爲め紅をつけるが西洋婦人はレモンを塗るレモンは其部の神經を刺激して血脈を呼出すものだ紅を附けて紛飾を表はす事を好まぬ人は外出前西洋婦人の樣にレモンを用ゐる方が氣が利いて居る、併し之は間に合せの方法でレモンの氣がなくなれば直きに消えて濟まふ△根本から唇に紅味を添へたいと思ふなら鐵を含んだ食物を取るがよい、肝油は多量の鐵を含んで居るから之を毎日食物に調合して用ゆれば血脈を増して赤血球を加へる△厚い唇は生れながらの形で人工が如何ともする事が出來ないが西洋婦人の中にはタンニンを粉にしたものがある、これを藥店で買ふてよい加減に水で解いて塗れば醜い唇を隱す事が出來る勿論之も一時的のものだが毎日注意すれば何時も唇を格好ふして置かれる譯である△唇が熱の爲めに水脹れする時は明礬を粉にして附けるがよい唇を咬む癖のある人があるがあれは口の美觀を害する△子供の時に指を口に入れる習慣も是非止めさせねばならぬ口は顔面の中で一番格好を直はし易いものだから日常の注意が肝要である

雜錄

合衆國建國の精神と黑人「五」

現實なき宗教、犬より權利弱く又犬よりも嫌惡せらる

社友　高橋孤兒

一度此法律施行せらるゝや藥師は藥名を以て婦類を販賣し、賭博は到る處に流行し、男女の密會多く現出し、道德衰頽を表現し、只徒らに警察事務を繁忙ならしめしふ過ぎなかつた、此點より推論しても黑人を同一國民として向上せしむるには自由均等の權力を附與するの必要あるは明かではないか。然らば黑人は今日米國社界に無用の生物であるかと問へば決して不生產的でなく實に生產的で特に熱帶の氣候を帶びたるテキサス地方の勞働に對しては黑人を措いて他に之を求むる事が出來ない、彼等は賃金の安いにも係らず、勤度に對して辛抱强い、今日南部諸州の開拓せられたのも大に黑人の預つて力ある處である。

此建國の精神より論及せば米國政府は其領土キューバー、フイリッピン嶋及布哇を獨立せしめねばならぬのであるが嶋民の獨立希願の聲を無視して侵略主義を斷行して居る、本國は勿論此等領土内に日本移民を禁止し所謂日本人ふ對して帝國の態度を取つた米國政府は近來神經過敏で遠く滿洲鐵道中立問題迄喋喋を入れ滿洲開放々々と論陣を進めて居る我慾の深いのには驚くの外ない、日本政府も少し神經過敏になつて欲しい。（完）

書

早田中正浩君

吉富邦三

「三」

子は君の議論を見て偏僻の甚だしきものとなす也、何が故ぞ、請ふ少しく說く處あらしめよ、日本人會ふ對する君が理想的要求は、山嶽牧童亦た能く之を唱ふ、何ぞ敢て君を俟たんや、泰山も幾種の草木に蔽はれ、太洋も幾條の暗潮流る、天の人を遣る集團的棲息を好むるの性を與へたり、之れ社會的進化の一原因にして、社會化上輕視すべからざる事實也、即ち同氣相求むるは人間の先天的性條に非ずや、意氣相投すれば合し、然らざれば相離る「人心面の如し」とは誠に千古の眞理にして、之を大にしては國家に或は社會に之を小にして個人に悉く斯言の範圍を出でざるに非ずや、社交上常に幾多の暗流あり、各其向背を異にするは余の喙々を要せざる處、然るに何事ぞや、是を打つて一丸となさんとする絕對的集團主義を要求する君は事實に迂遠の嘲を免れざるべし「情潮併呑」は要する程度の問題也、生でし生けるものゐ向て悉く之を擬するは理想に走つて現實を忘れたる忘想論者のみ人間が進化的動物たる以上絕對的歸一は畢竟不可能的問題と云ふべし、君果して是理を知るや。日本人會員の小數なりと云ふが如きは枝葉的問題にして何等憂ふるに足るものなし、實言の主義を捧じて一絲亂れず、向上的道程に向て驀進するの態度は寧ろ余の嘉する處、余の贊する處、象愚の喧々は一貫の卓說に如かず、物は必ずしも多きを要せざるなり、在留同胞の全部を抱括せざる故に「日本人會」てふ名稱は潛越なりと云ふ稚氣其度を失して滑稽なるもの先づ問罪使を越中富山ふ走せよ君が酔餘の怪焰は此處に至て尙は一段の狂氣を添へ來れるもの窃に君の爲めゐ高笑せん！呵々。

衛生顧問

△

『三』　主任醫士　大家武夫

（端書又は投書にて質疑われ）

（問）私儀廿四歲の男子に候へ共昨年一月頃より小便する度に下腹より肛門及尿道共痛みを覺へ小便は夜も二回位は起きすば痛み發し候が淋病ならんと種々寶藥を飲みたるも其効なく敢て膿も出るに非らずして小便する時と小便の溜りし時に痛みて一ケ年

（答）診察せざれば確實ふは云へぬが貴郎のは多分慢性の淋病で膀胱炎を伴つて居るものと思はるゝ慢性淋病とすれば服藥のみでは根治せぬは勿論不熟練な醫者では治療に困難を生ずる位故他の症狀の出ぬ內早く經驗のある醫師に治療を受けたら宜しからう

南京町（二）

喇骨

文范

まじつて新聞賣子の呼聲のかしましい街を忙しさうに生々して歩いてゆく、エムは月が冴えて更ゆく靜かな南京町を下宿に向つて力弱く辿つてゐる時がある、細長い彼れの影まで妙に淋しく見えるのだ——病的に殆ど無意義に辿つて居る——

▲晩市に訴訟事件が起つて後に安りに起訴者の事を云々するは野暮の骨頂也果して其眼の士ならば事茲に至らざる以前に何故車夫馬丁の如き口吻を憶面もなう紙上にスタクリ書いたヘポ記者共の不注意を責めざる是れ卽ち順序ならず事茲に至りしは當然の事なり起て山崎、永尾の二君起つて以て彼等を永遠に社會より葬り去るべし是れ在加同胞の同樣勞働致居候攝生法と藥法御獻示下され度候（小便苦痛生）

食慾か金慾より他ゐこれと言つて趣味のないエムにはこゝが無上に面白いのだ。チャイナが「勝負か——勝負か——」とわめく鈍い聲でさへエムの耳ゐは勇ましく響いてうして耐らないと云ふ調子で貼りはじめる、でなどは包みきれぬと云つたやうな笑を漏らすのだ、ウンと儲けてやらうなんて大きい野心を持てゐながらメが付けば付くほど小さくなつてゆくのだ、其かはり身動きが取れんと云ふ程負けもしない、たまには同宿の人々に駄菓子を買ふて來る時もあるが不義理な借金はないやうだ、ストーブを圍んで馬鹿話は盛んにやるが博奕の話はつとめて避けやうとする矛盾だけれども、それが餘り心持良くないのだ、たゞ何んとなく聞きどもない氣がすると見える負け續けに負けて持合せを大抵吸ひ取られたときなど、もう決してこんな不眞面目な所へは忘れても來まいと密々心から馬鹿らしく感じて自分乍ら賤ましく思ふときもある、けれども それはほんの瞬間で「何に——メ」が乘らなかつたんだ、注意さへすりや負つこはないなど」と無理にも自惚れて不愉快を打消さうとする、然しなんだか負けたのが口惜しくつて氣分が焦々するさうして不知の〳〵間ゐ踵を返すのだ無論そんな時に勝つた例しはない 雜然たる夕暮れ——車輪の響に

▲晩市に訴訟事件が起つて後に安りに起訴者の事を云々するは野暮の骨頂也果して其眼の士ならば事茲に至らざる以前に何故車夫馬丁の如き口吻を憶面もなう紙上にスタクリ書いたヘポ記者共の不注意を責めざる是れ卽ち順序ならず事茲に至りしは當然の事なり起て山崎、永尾の二君起つて以て彼等を永遠に社會より葬り去るべし是れ在加同胞の

右募集す御希望の方は左記へ御申込み相成度候

スキーナ　八十名
行漁夫
ナ一行漁夫　五十名

晩香坂市ウエストミンスター街一二六
上田　稔稔稔稔

116 Westminster Ave.
VANCOUVER, B.C.

奚なるを記せよ（錦の旅）▲三十九弗で出來る印刷物を六十弗などゝ誤魔化して二十一弗の頭を刎ねんとした婦人會の誤役員はドエライ糞度胸を持つて居なはるのう是も糞坊主の尻押しか似たもの夫婦と は能く言つたものでごんす（曇眼鏡女）▲世上誰か親を敬せざる者あらん誰か子を愛せざるものあらんされど往々愛ゐ溺るゝが故ゐ愛を傷ふ事あり心すべき也白人家庭に働ける某女史よ如何に戀は思案の外とはいへ兩親を瞞着して暗き戀路に憧るゝを止めよゐゝ憫びべきは娘の淫事を知らざる親なり（すみれ女）▲ナヽイモのた痴漢は早やポケレンとなつて狸然たる腹

洋服新調は弊店に限る
寺倉洋服店
晩香坡市ゴーア街一三〇
（電話二一三二）
（郵函二一〇）

廣告
御うどめん　御しるこ
たゞ卷むしだん　志そば
志津ぼく
其他種々御好みに應じ調製仕候
バウエル街二六四元前川商店跡
電話四三九八〇
万

日本新荷到着
蜜柑　新葉生姜
わさび　うど
ごぼう　さといも
右の品々本日着荷仕候從來の魚類青物其他名種取揃へ從來の通り御用命仰上候
バウエル街二五三
西村魚店

廣告
内務省免許產婆
助產の御依頼ゐ應じ申候
バウエル街三二（二階二號室）
大澤もとゑ

米國醫學士
內外齒科
森平鎌太郎
バウエル街二四五池田旅館內一、二號室
（電話アール一三六一）

を八百屋に横へて居るが出來る子供が見物ちや留さんに似てくれゝばよいかと頭痛鉢卷の体は鱗近所の大評判と御座い（混亂兒）

貴金屬細工
首飾、時計鎖、指環等
其他一切の金具飾いろ〳〵御注文お應じ價段は安く仕事は精巧に御用相辯じ候間御光來被下度候
南京街で御聞になれば直ぐ判り升
ペンダー街二七
美和號

藝備旅館
代書及各種勞働口周旋
大中稔夫
三三四
電九二

はり、按摩、按腹、灸治
今般左記の處に於て右の治療開業從事仕り候間何卒御愛顧の程願上候
晩香坡市バウエル街二三六
林旅館內六號室
鎌倉與作

洗濯業
從來よりも一層改良方法を用ひ迅速叮嚀に御用相辯じ申候
ウエストミンスター街二六
大倉洗濯所

食料品一切
和洋雜貨
瀨戸物。大工道具一切
晩香坡市バウエル街二二三
三五九七
松宮商店
日加運送社

▲日本美術雜貨食料品
▲男女洋服裁縫、修繕、色揚
▲下宿及勞働口周旋
右誠實懇篤を旨とし營業仕候間不相變御引立願上候
晩香坡局ダンカンス停車場前（郵函八二）
S.OKAZAKI
P.O.BOX 82 DUNCANS B.C.
岡崎茂商店

◎魚類一切
◎青物類
◎かまぼこ
◎雜穀物其他
右精々勉强仕り候間多少ゐ不拘御用仰付け被下度願上候
田中六彌
電話五六六二

◎各種勞働口周旋
◎汽車切符販賣
◎旅館依賴
清潔丁寧
電話アール二四八四
松本旅館

休業中なりし所倍舊の御引立を乞ふ
バウエル街三五五
隣根旅館下層
九州洋食店

再び開業
一層の勉强
會員に限り領事館諸願屆の手續其他雜務の依賴總て無手數料にて取扱ふ
執務時間午後一時より三時迄
加奈陀日本人會
バウエル街一〇三

Quong Chin, Jeweller.
7 Pender St.　Vancouver, B. C.
裝飾品
金銀細工物一切
弊店は十數年來當地に於て營業致し居り價格低廉にして品質は上等精巧なるは保証仕るべき所に候何卒大方の紳士淑女諸君陸續御來店の上御購求あらん事を願上候　敬白
ペンダー街七番
廣珍寶玉舖
（郵函六四六）

御旅館大北館
停車場よりも埠頭よりも至つて近く且つオートモビルにて御迎迎可仕何卒御投宿の程希上候
シアトル市南第五街二二六
砂田和三郎
（電話インチ五二八）

移轉廣告
今般都合に依りバウエル街の新築三層樓なる二百廿二、廿四、廿六のホール、ビルディングを借受けより移轉し一層の勉强を以て營業可致候間倍舊の御愛顧を願上候
筑豐館
館主　宮崎彥市
電話二七二三

倘ほ婦人洋服裁縫所も同所ゐ移轉致すべく候
裁縫師　宮崎てる

▲美術彫刻專門
▲建築請負
▲指物類廉價調製
ビクトリア
ガバーメント街一七三
大垣傳吉

D.OGAKI
P. O. Box 384
Victoria B C

日本雜信

福岡便り　(二月廿二發)

當從通信員報

●專賣局支所長會　同專賣局福岡製造所にては去十八日より管內門司、久留米、志波、佐賀、長崎各支所長を召集し煙草販賣に關し打合會を開催中なりしが二十日を以て閉會し各支所長は何れも昨日歸任せり

●信用組合總會　廿五日午後一時より浮羽郡福富信用購買組合第二回通常總會を開く

●同業組合總會　廿七日午後二時より博多商業會議所內に於て福岡地方白米同業組合總會を開く

●佛教講話會　久留米佛教會にては理學士石川成章氏を聘し本明兩日晝夜同市米屋町妙泉寺に於て佛教講話會開催の筈

●宇美鹽泉の工事　糟屋郡宇美村の鹽泉は是迄餘り世上に聞えざりしを同地方有志者等が遺憾とし今回相當の設備を爲す事として既に工事に着手したれば不日落成

●因講大會　市內素人義太夫連の大團結たる因講は是迄懇親會のみを催し來りしも兎角酒興にのみ流れ勝なるを慨し從來の團結を一層堅固にすると共に有益の團結ふせんとて斯道の熱心家小林藤吉渡邊玄兵衛伊藤錦等の諸氏革新軍の急先鋒となり本月末を期して大會を開き天狗連向ふ鉢巻の床も落ちんかと計り騒く可しと期日席亭は未定

●住所不明の適齢者　門司市にては今年度徵兵適齢にて試驗を受くべき者に對しては過日來夫々通牒を發し居たるが左の數名は所在不明にて該通知書を送達するを得ず夫々所在取調べ中なるが萬一期限迄住所判明せざるふ於ては徵兵令ふより處罰せらるべければとて市當局者は其所在取調に苦心し居り

▲門司市大字門司千九百三十山尾勝五郎▲同上九百五十八服部守一▲三千百二十小倉武雄▲千六百八十七古谷力市▲三千百二石栗德次郎▲千七百二十三小住規矩三▲門司市大字畑田三千二十二橋田雄兒▲蛭子町五の千九百十七藏田貞幹▲千六百二十八三原博

廣告

獨立旅館
館主　內田千代七
バウエル街四三九番地
郵函五七五、電話六〇

各種勞働者
受負事務所
バウエル街四四一番地

高等旅館
室內清潔

▲すし▲そば▲うどん
其他手輕御料理
晩香坂市バウエル街橫町
旭家

◎會員募集
◎本會は本月十四日より始業左の科目を研究す此際高等及普通會員各十名を募集す志望者は至急申込まれよ
研究科目
商業通信文の實修、歷史
高等科　傳記及び小說の輪講、英語對話の練習、英文法
普通科　英語會話、英語方譯解
英綴字法及習字練習、英語發音法
(研究時間)　毎夜八時より十時迄
入會手續其他詳細は本會假事務所に就き問合されたし
本會署則は郵券壹仙を添へ申込まるれば直ちに送呈す
土木請負會社內(電話三〇二四)
英文學研究會假事務所
主幹　宮川順藏

肉類販賣
パウエル街二六二の肉類販賣店は今回持主がかはりました、新鮮しい獸肉。鳥肉なんでも取揃へてあります
どうか御買求めの上御試しください
バウエル街二二六
ムーデー店

寫眞
晩香坂市キーフワ街八百二十八番
室內寫し毎月二回出張
利根川
出張所　サッパートン日本教會裏手小彬方

何故諸君の
ボートにギヤロン三十五仙もするギヤソリンを使つて運轉なさるのですか私共ではクルード、ワイルを使用する機械を發賣して居ります、クルード油はギヤロン十二仙で併も同量で同馬力の運轉が出來るのです、それに運轉靜止には電氣の接締もいらずカービュレターも不用で又た發火の危險などは少しもありません
私共のエンヂンはクルード油使用の爲め特別に製造した物でギヤソリンには向きません
ホイスト、コンプレッサー其他の附屬品もた需めあ應じます
詳細の事はた問合せを願ひます
晩香坂市グランビル街四四五
フエヤフイルド、ビルディング第十九號室
ビーイーハリス株式會社

移轉廣告
生儀今般左記の所にて醫術獸醫の診察に應ず
バウエル街四六九
醫師　岩下繁
(郵函五二〇　電話六三七)

▲地所賣買
▲勞働周旋
▲代書通辯
▲送金取次
▲手紙取次　一ケ年一弗
責任ヲ負ヒ確實ニ取扱申候
バウエル街一二二
電話番號三九八二
小野助四郎
122 Powell St. Vancouver, B. C.
S. R. ONO

ミカド桂庵

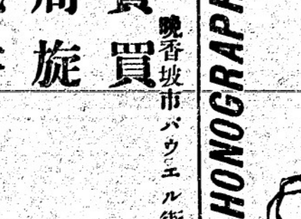
日本酒賣出し
戎鯛印(四斗入)拾九弗(貳斗入)拾弗(四打入)拾五仙(瓶詰)拾貳弗七
白鶴印(四斗入)拾九弗
レニヤビーヤ
ナヽイモビーヤ
日本人諸君は御便利の爲め代理人迄御注文被下度候
但シ御注文は一切現金に願度候
尙地方の御方は晩市郵函一六五ケイ土田宛御送金被下度代金着次第御送り可申候
太平洋瓶詰會社
日本人部販賣主任
土田嘉次郎
郵函一一六五
電話三五六六
The Pacific Bottling Works Ltd.
Foot Gore Ave. Vancouver, B. C.

香村兄弟商會
晩香坂市バウエル街二六九
郵函二二三
本店
新荷
守口大根
味淋漬
橫濱市本町四丁目六十一番地　支店

地所賣買
勞働周旋
通辯代書
其他如何なる交渉事件にても丁寧敏捷に取扱申可候
晩香坂市バウエル街二二六
早田事務所
北米生命保險會社代理所
電話六二一九

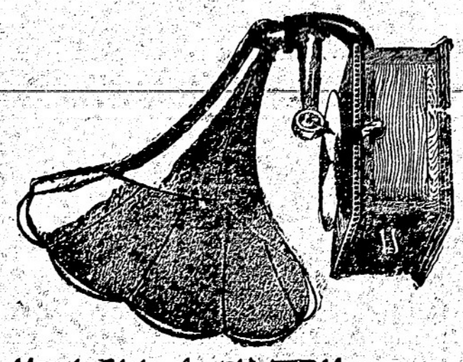
日本雜貨食料品一切
晩市アレキサンダー街四〇九
淺尾商店
409 Alexander St. Vancouver, B. C.

我々の營業は農園、宅地、商店、部屋貸等何れの商業に拘はらず取引する事は英字新聞に御覽下さい何れの外國語にても談話を致し特に日本人諸君の爲め代理部を設く
晩市西ヘスランク街三三六第二號室
カナデアンビシネッス
電話二〇三三
エキチインヂ

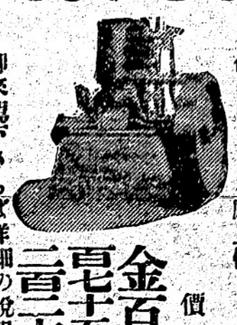


回持主がかはりました、新鮮しい獸肉。鳥肉なんでも取揃へてあります
どうか御買求めの上御試しください
バウエル街二二六
ムーデー店

蓄音器
新レコード
月拂法
利て日本人諸君の爲め便宜の爲め今回バウエル街二二六の肉類販賣店は今回
晩香坂市バウエル街二二六
早田事務所
北米生命保險會社代理所
電話六二一九



COLUMBIA PHONOGRAPH CO.
蓄音器
新式
代價
十八弗
田中洋服店
(新式レコード)



弊商會は侍に日本亦諸君を歡迎致し候に就き何卒御注文の榮を賜はりたく吾がエンヂンは他の何れよりも使用のギヤソリンより最良なりとの好評を博し居り候て事足り候て何れも弊商會製造の物に有之價格は低廉他に比類なく使用法其他萬事の輕便なること保証仕り候御注文の際には叮嚀懇切お說明申上ぐべく諸事大勉强を旨と致し候につき何卒御來臨御用命の程偏に奉願上候

金百弗
價段
馬力のサイズ
三十四吋
六十七吋
八十九吋

御來駕下さらば詳細の說明を致すべし、日本人諸君の御來駕は特に弊店の光榮として歡迎するところなり
晩香坂チョーチャ街一七〇五
イーストホープ兄弟
EASTHOPE BROS
1705 Georgia St., Vancouver, B. C.

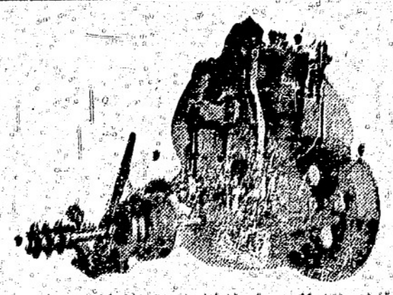
美味の日本米御望みの御方は「スター」印に御注意の上最寄の商店にて御買求め被下度候
(晩香坂バリス街二四九)
日本精米所
特主　根來勝之助
醬油　油油
醬油　卸賣
(郵函六四九)

Code Western Union
Cables Kinyu Sha,
PHONE. 2721　270 Powell St.
NIPPON KINYU SHA.
銀行事務
當座預金
貸附、手形引替
利子附貯金預金
定期預金
本社事務所は日本郵便支局事務所と接近し居れば日本送金等に最も便利なり
日本金融株式會社
頭取　エー、マキボーイ
重役　氷壽吉
主任　是ブイ、ガーデナー

新式ランプと新式シエード
弊社發賣の新式電球は大ゴ江湖の好評を博したるが今回更ゴ新式シエードを發賣することゝなれり些も費用を增さずして光力を加ふるには弊社の新式ランプ及びシエードを使用するより他に途なし毎日續々注文あり非常の好評なり名前はOSRAM-HOLOPHANE詳細は本社へた問合せ被下たし事務所及電話番號瓦斯會社ご同樣
The B. C. Electric Railway Co. Ltd.
PHONE 5000

Van. Gas Co., Ltd. Phone 5000
料理ご瓦斯
瓦斯ならば灰も出ず塵もたゝず少しも不潔の憂ひはありません
瓦斯は最も廉價で早く間あつて又安全な料理法です試みに御使用下さい費用と時と仕事を節し得ること請合です
時代の進歩ふつれて吾々も進歩お伸ムことが最も必要だと思ひます
晩香坂瓦斯株式會社
瓦斯の便益!!

五三四街ルロイカ
五八七街ルイグンラグ
電話五〇〇〇



イエール、マリンエンヂン
此エンヂンは四輪の物にシリンダー州中他の場所にては建造されず容易に使用されて又何れのエンヂンよりも少量のギヤソリンにて充分なり漁夫諸君の御使用には御便宜他に比を見ず大いさは五、十、十五、二十馬力の四通りありて何れも更ゴ二割の動力は除計に發生せしめ得べし
製造所は
ユニヨン、ウエストミンスター
機械工場

本紙　一ケ月　五枚
定價　六ケ月　三十五仙
一ケ年　貳弗五拾仙
(郵券代用)割增但一切前金の事)
廣告料
臨時廣告　一行三日以內拾仙
一行一週間同貳拾仙
一行二週間同參拾仙
普通　一ケ月一時參弗
三ケ月以內同二弗
六ケ月以內同壹弗五拾仙
廣告　一ケ年一時壹弗
(但一面の特別廣告は普通の三倍)

英領加奈陀晩香坂市ガーブ街一二四番
郵函五五〇　電話三〇六五—三〇三四
發行兼編輯人　山崎海
The Continental News
Published Daily Except Sunday.
124 Gore Ave. Vancouver, B. C.
P.O.Box 550 Phone 3065 3034
Published by Yasushi Yamazaki

活版印刷所